



FÖLDES NAGYKÖZSÉG POLGÁRMESTERE

✉ 4177 **FÖLDES**, Karácsony Sándor tér 5. ☎ (54) 531 – 000

Hivatal rövid neve: FÖLDES, KRID: 609161798

E-mail: hivatal@foldes.hu

Iktatószám: F/ /2025.

19.

ELŐTERJESZTÉS

– a Képviselő-testülethez –

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt-vel kötendő bérleti szerződés
jóváhagyására**

Előterjesztő: Jeneiné dr. Egri Izabella polgármester

Készítette: Dr. Polgárné dr. Katona Gabriella jegyző

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉS
FÖLDES, 2025. FEBRUÁR 27.**

Tisztelt Képviselő-testület!

A képviselő-testület 2025. február 27-én tárgyalta az ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt-vel 2023. május 17-én megkötött bérleti szerződés meghosszabbítására irányuló szerződést. A szerződés tárgya egy KOMATSU típusú kotró rakodógép és a TRESZ T11 TR1 típusú áramfejlesztő aggregátor bérlete.

A képviselő-testület a szerződés tartalmával nem teljesen értett egyet, ezért a szerződés meghosszabbítására irányuló javaslatot nem fogadta el, és egyeztetést kezdeményezett a szerződés egyes elemeinek módosítására. 2025. március 19-én megtartott egyeztetésen a bérlő tájékoztatta az önkormányzatot, hogy ők egy állami cég, a szerződésben rögzített feltételeken változtatni nem tudnak és eddig másfél millió forintot költöttek a jármű karbantartására, kisebb felújítására. A bérleti díj módosításától nem zárkoznak el,

Tájékoztatom a képviselő-testületet, hogy a határozott idejű bérleti szerződés hatálya 2025. február 28-án lejárt. Amennyiben nem kerül sor újabb szerződés megkötésére a bérelt gépeket 2025. március 30-ig az önkormányzat részére vissza kell szolgáltatni. A bérleti szerződés tervezete az előterjesztés 1. mellékletében olvasható, piros színnel jelöltük a tervezett módosításokat.

Kérem a képviselő-testület, hogy az előterjesztésben szereplő bérleti szerződést szíveskedjen megtárgyalni.

Földes 2025. március 21.

Jeneiné dr. Egri Izabella
polgármester

1. melléklet ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt-vel kötendő bérleti szerződés
jóváhagyására irányuló előterjesztéshez

MUNKAGÉP BÉRLETI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről az

Földes Nagyközség Önkormányzata

Székhelye: 4177 Földes Karácsony Sándor tér 5.

Adószám: 15728702-2-09

Számlavezető: Raiffaisen Bank Zrt.

Bankszámla szám: 12052705-00179277-00100004

Képviselő: Jeneiné Dr. Egri Izabella polgármester

mint bérbeadó, a továbbiakban Bérbeadó(a továbbiakban: Bérbeadó), másrészről

ÉRV. ÉSZAKMAGYARORSZÁGI REGIONÁLIS VÍZMŰVEK ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Székhelye: 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1

Adószáma: 11069186-2-05

Cégjegyszáma: 05-10-00123

Számlavezető: kereskedelmi és Hitelbank Zrt.

Bankszámlaszám: 10200139-27008623

Képviselő: Lőrinc Ákos vezérigazgató

mint bérlő (a továbbiakban Bérlő), (Bérbeadó és Bérlő a továbbiakban együttesen Felek) között az
alulírott helyen és napon a következő feltételekkel:

Előzmények

A Felek előzményként rögzítik, hogy közöttük 2023. május 17-én bérleti szerződés jött létre **2015-ös évjáratú TRESZ T11 TR1 típusú áramfejlesztő aggregátor** (Forgalmi rendszám: XZR596; alvázszám: TS9T112E4F1186008) és **2014-es évjáratú KOMATSU típusú kotró rakodógép** (Forgalmi rendszám: YMC326; MOTORSZÁM: saa4d104e11277981; alvázszám: KMTWB024EEUF63663) bérlete tárgyában, mely bérleti szerződés 2025. február 28-án megszűnt. A Felek a munkagépek tekintetében új bérlet szerződést kívánnak kötni egymással az alábbiak szerint:

1. A szerződés tárgya:

Bérlő bére veszi Bérbeadó kizárólagos tulajdonában lévő **2015-ös évjáratú TRESZ T11 TR1 típusú áramfejlesztő aggregátort** (Forgalmi rendszám: XZR596; alvázszám: TS9T112E4F1186008) és **2014-es évjáratú KOMATSU típusú kotró rakodógépet** (Forgalmi rendszám: YMC326; MOTORSZÁM: saa4d104e11277981; alvázszám: KMTWB024EEUF63663).

Bérbeadó kijelenti, hogy az előzőek szerinti ingóságok bérbeadásának akadálya nincs, azok az ő tulajdonában vannak, azokon nem áll fent harmadik személynek olyan joga, ami a bérbeadást gátolná.

2. A szerződés hatálya

A szerződés 2025. április 1-től 2025. december 31-ig tart.

3. Bérleti díj meghatározása

Bérlő Bérbeadónak

- a TRESZ T11 TR1 típusú áramfejlesztő aggregátorért havi 20.000.- Ft, azaz

Húszezer Forint+ ÁFA,
- **a KOMATSU típusú kotró rakodógépért havi 100.000.- Ft, azaz Egyszázezer Forint +ÁFA,**
mindösszesen 120.000 .- Ft, azaz Egyszázhúszezer Forint+ ÁFA bérleti díjat fizet.

A bérleti díjon felül a Bérbeadó óvadéki összegre (un. kaució) nem tart igényt.
Amennyiben a jelen szerződéssel érintett munkagépek körében bármilyen változás történik, akkor felek jelen szerződés bérleti díjra vonatkozó részét újratárgyalják.

4. Bérlethez kapcsolódó egyéb feltételek

- 4.1. A bérlő, mint a munkagép forgalmi engedélybe bejegyzett üzembentartó vállalja a szerződés időtartama alatt a szerződés tárgyát képező munkagépek rendszeres szervizelését, karbantartását és a rendeltetésszerű használat során felmerülő üzemeltetési és karbantartási költségeket.
- 4.2. A bérlő vállalja továbbá a munkagépekkel kapcsolatos egyéb, az üzemeltetéssel szorosan összefüggő terhek viselését, az üzemeltetéshez szükséges, hivatalos dokumentumok megújításának költségeit is. Bérlőt terhelik a Sajátszámlás közúti Áruszállítási Igazolvány és a Kötelező Munkagép Felelősség Biztosítás költségei.
- 4.3. A felek megállapodnak, hogy a munkagépek műszaki vizsgára történő felkészítésének valamint a műszaki vizsgáztatásnak az általános költségei a Bérlőt terhelik, kivételt képeznek ezalól a felújítás kategóriába eső munkák. Az egyes dokumentumok meghosszabbítása kapcsán a Szerződő felek együttműködnek. A Felek rögzítik, hogy a munkagépek szükségessé váló felújítási költségei a Bérbeadót terhelik.
- 4.4. A felek rögzítik, hogy a munkagépek átadás-átvételi eljárására jelen szerződés aláírásakor nem kerül sor, mivel az Előzményekben hivatkozott szerződésből eredően azok folyamatosan a Bérlő birtokában és használatában vannak. 2023-ban a gépek átadása „műszaki szemle” keretein belül történt. A műszaki szemléről, azaz a munkagépek állapotáról jegyzőkönyv készült, a Bérbeadó hozzájárult a Bérlő üzembentartóként történő nyilvántartásba vételéhez.
- ~~4.5. megállapodnak abban, hogy a munkagépek átadás-átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretein belül történik. A műszaki szemléről, azaz a munkagépek állapotáról jelen Bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg jegyzőkönyv készül. A Bérbeadó a munkagépeket ezen jegyzőkönyv alapján, üzemképes állapotban, feltöltött üzemanyagtartállyal adja át a Bérlőnek, a hozzájuk tartozó hivatalos dokumentumokkal, iratokkal együtt. A Bérbeadó hozzájárul a Bérlő üzembentartóként történő nyilvántartásba vételéhez.~~
- ~~4.6. A Bérbeadó vállalja, hogy a műszaki szemlén feltárt esetleges hiányosságokat kijavítja, a hibákat elhárítja, és a munkagépeket csak ezt követően adja át a Bérlő részére.~~
- 4.7. A munkagépek használata során harmadik személy részére okozott kár, illetve a munkagépekben keletkezett –máshonnan meg nem térülő –kár megtérítésének kötelezettsége (a felelősség) a Bérlőt terheli. Ebben benne foglaltatnak a közúti balesetek üzemeltetési problémák és az egyéb káresemények is.
- 4.8. A munkagépek átmeneti vagy tartós üzemképtelensége esetére Felek abban állapodnak meg, hogy a Szerződés vonatkozó feltételeit újratárgyalják. Ebben benne foglaltatnak- többek között, de nem kizárólagosan.- a közúti balesetek és az üzemeltetés során bekövetkezett balesetek egyaránt.
- 4.9. A Bérbeadó hozzájárulását adja valamennyi munkagép esetén a nyomkövetéshez szükséges eszközök munkagépekbe történő telepítéséhez, valamint munkagépekre történő ÉRV matricák elhelyezéséhez. Az ezzel kapcsolatos költségeket Bérlő viseli. A munkagépek GPS követését és az e-útdíj fizetését a Bérlő jelenlegi szolgáltatója végzi.
- 4.10. A munkagépeket a szerződés időtartama alatt a Bérlő zálogba nem adhatja, nem értékesítheti. A bérlő köteles a munkagépek szükséges dokumentumainak érvényességét ellenőrizni, és figyelni.

- 4.11. A Bérlo köteles a munkagépek kötelező felelősségbiztosítását megkötni, és a biztosítás fennállását igazoló tájékoztatást a Bérbeadó felé megtenni.
- 4.12. A Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés tárgyát képező munkagépeket bármely, a Bérlo által erre feljogosított személy vezetheti, aki az adott munkagép vezetéséhez szükséges érvényes vezetői engedéllyel rendelkezik. Ezen felhatalmazás egyaránt érvényes a belföldön és külföldön történő használatra is.

5. A Bérlethez kapcsolódó különös feltételek

- 5.1. ~~A bérleti szerződésben rögzítésre kerül, hogy a YMC326 forgalmi rendszámú KOMATSU típusú kotró rakodógép két első kerék gumiköpenye esérére szorul, amit a Bérlo saját költség előlegezése mellett kieserél, és ezt bekompenzálja (beszámítja) a bérleti díj összegébe.~~
- 5.2. A Felek megállapodnak abban hogy amennyiben a Bérbeadónak szüksége van a szerződés tárgyát képező munkagépre – **maximum 5 napra havonta** – a munkagép átadás-átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretein belül történik. A műszaki szemléről, azaz a munkagépek állapotáról egyidejűleg jegyzőkönyv készül. A Felek közötti átadás-átvételi során a Felek a munkagépeket minden esetben ezen jegyzőkönyv alapján, üzemképes állapotban feltöltött üzemanyagtartállyal adják át egymásnak, a hozzájuk tartozó hivatalos dokumentumokkal, iratokkal együtt.
- 5.3. A felek rögzítik azon időszakban, amikor a Bérbeadó használja a bérlet tárgyát képező ingóságokat, őt terheli a kárveszély viselési kötelezettség.

6. Felújítási feltételek:

- 6.1 A Felek megállapodnak abban, hogy a munkagépek felújításának felelősége, és költsége a Bérbeadót terheli.
- 6.1 Amennyiben a munkagépek műszaki állapota azt indokolta teszi, a Bérlo a Bérbeadó írásbeli jóváhagyásával a munkagépek felújítási munkáit elvégezheti, melynek forrását a Bérbeadó köteles biztosítani. A felújítási munkához a Bérlo jogosult alvállalkozókat is igénybe venni. A megvalósult és dokumentált felújítási munkákat a Bérlo a Bérbeadó felé kiszámlázza.
- 6.1 Amennyiben valamely munkagép felújítása szükséges, és a Bérbeadó a hozzájárulását megadja, vagy a felújítást ne végzi el, úgy a Bérlo- eltérő megállapodás hiányában- jogosult a bérleti szerződés részeinek módosítását kezdeményezni, vagy a bérleti szerződést azonnali hatállyal felmondani. Felek rögzítik, hogy a felújítás elvégzésének időtartalmára Bérbeadó nem jogosult az érintett munkagép vonatkozásában bérleti díjra.

7. Bérleti és szolgáltatási díj feltételek

Bérbeadó a bérleti díjról jogosult havonta számlát kiállítani. Bérbeadó köteles a számlát a tárgyhónapot követő 8. napjáig kiállítani és Bérlo részére megküldeni. Bérbeadó tudomásul veszi, hogy a hatályos jogszabályi előírásokban foglaltakon túl a számla kötelezően tartalmazza a következőket:

- SAP rendelési számot, vagy SAP szerződés számot_
- a szerződés tartalmának megfelelő TESZOR vagy VTSZ számot;
- SAP teljesítés igazolás számát
- Bérlo adószámát: 11069186-2-05
- Bérlo cégjegyzékben rögzített pontos megnevezése:

A cég elnevezése: **ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** vagy

A cég rövidített elnevezése: **ÉRV. ZRT** elnevezéssel kiállított számla.

A számla mellékletét képezi az 1 példány eredeti **SAP-ból kiállított, Bérlo képviselője által cégszerűen aláírt teljesítésigazolás.**

A Felek rögzítik, hogy Bérbeadó a kiállított számlát papír alapon a **Nemzeti Üzleti Szolgáltató Zrt. 6001 Kecskemét, Pf. 701. postai levelezési címre, elektronikus számlázás esetében az eszamlafogadasvk@nusz-zrt.hu elektronikus levelezési címre**

küldi meg. Bérbeadó tudomásul veszi, hogy amennyiben az általa kiállított számlát és a Bérelő képviselője által aláírt teljesítés igazolás egy példányát nem a Nemzeti Üzleti Szolgáltató Zrt. levelezési címére küldi meg, a számla teljesítés nélkül visszaküldésre kerülhet Bérbeadó részére.

Bérelő a teljesítést követően a Bérbeadó által szerződésben foglaltak szerint szabályszerűen kiállított számla alapján a számla igazolt kézhezvételétől számított 30 napon belül a Bérbeadó cégnyilvántartásában szereplő bankszámlaszámra történő átutalás útján teljesíti fizetési kötelezettségét.

Felek tudomásul veszik, hogy amennyiben a fizetési feltétel alapján számított fizetési határidő szabadnapra, ünnepnapra, illetve munkaszüneti napra esik, a fizetési határidő a következő munkanapon jár le.

A számla kézhezvétele alatt a Nemzeti Üzleti Szolgáltató Zrt. kézhezvétele értendő az a nap amikor a számlát érkezteti.

Felek megállapodnak, hogy a számla ellenértékének megtérítése a szerződésben rögzített, ~~vagy a hatályos céginformációs adatbázisban ellenőrizhető bankszámlaszámra történik.~~ Bérbeadó tudomásul veszi, hogy más esetben a számla kifizetése felfüggeszthető, mindaddig, amíg a Bérbeadó banki igazolást nem küld az érintett bankszámlaszámmal kapcsolatban.

Felek megállapodnak, hogy a bankszámlaszám módosítási igény kifizetésre váró számla esetben valósulhat meg, ~~amennyiben a megadott bankszámlaszám a hatályos céginformációs adatbázisban szerepel,~~ vagy a Bérbeadó banki igazolást küld az érintett bankszámlaszámmal kapcsolatban. Bérbeadó tudomásul veszi, hogy amennyiben a módosítási igény kapcsán nem küld banki igazolást ~~és a hatályos céginformációs adatbázisban sem ellenőrizhető az érintett bankszámlaszám,~~ akkor az ellenérték megtérítése a számlán megadott bankszámlaszámra történik, feltéve, hogy a számlán szereplő bankszámlaszám megfelel a korábban leírt feltételeknek.

A Bérelő fizetési késedelme esetére a Felek a késedelmi kamat mértékét a Ptk. vonatkozó szabályai szerint határozzák meg.

8. Szerződés megszűnése

Jelen szerződést fél 60 napos felmondási határidő figyelembe vételével írásban felmondja.

A bérleti jogviszony megszűnésekor Bérelő a munkagépeket rendeltetésszerű használatra alkalmas- a normál avulástól eltekintve az átvételi állapotnak megfelelő- állapotban a szerződés megszűnésének napján tartozik a Bérbeadónak visszaadni.

Bérbeadó rendkívüli felmondással felmondhatja a bérleti szerződést- a tárgyhót követő hónap utolsó napjára, amennyiben a Bérelő a jelen szerződésben, valamint a jogszabályokban foglalt kötelezettségeit megszegi. A felmondást- a jogkövetkezményekre történő utalást tartalmazó- írásbeli felszólításnak kell megelőznie. A felszólításban a Bérbeadó megfelelő határidő kitűzésével felhívja a Bérleőt a rendeltetésellenes állapot megszüntetésére.

A Bérelő tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg az érintett munkagépeket a fentiekben megfelelő állapotban a Bérbeadónak nem adja vissza a bérleti díj összegének megfelelő mértékű használati díj fizetési kötelezettsége áll fenn.

A Bérelő a Bérbeadó kötelezettségszegése esetén jogosult a bérleti szerződés rendkívüli felmondással történő megszüntetésére.

9. Vegyes rendelkezések

A Felek megállapodnak abban, hogy a bérelt munkagépek esetleges Bérbeadói döntés alapján történő értékesítése, vagy a használatot akadályozó bármilyen tényről a Bérbeadó az eseményt megelőzően legalább 30 nappal, rendkívüli esetben haladéktalanul írásban értesíti a Bérleőt. Ebben az esetben jelen bérleti szerződés feltételeit Felek újratárgyalják.

Felek kijelentik és hozzájárulnak, hogy a közöttük létrejött szerződéses jogviszony során az egymás tudomására jutott és megismert személyes adatokat, az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, az Európai Parlament és a

Tanács (EU) 2016/679 Rendelete (GDPR), valamint a vonatkozó nemzetközi, európai uniós és egyéb hazai jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően, a személyhez fűződő jogokat különösen az információs önrendelkezési jog tiszteletben tartásával, ügyviteli célból, a szükséges mértékben kezelik.

A Felek kijelentik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3.§ (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősülnek. Felek vállalják, hogy abban az esetben, ha az átláthatóságot illetően változás következik be, egymást haladéktalanul, de legkésőbb 5 munkanapon belül tájékoztatják.

A Felek jogvitáikat elsődlegesen tárgyalások útján rendezik, amennyiben a tárgyalások nem vezetnének eredményre, úgy Felek esetleges jogvitájuk esetére alávetik magukat – hatáskörtől függően – a **Püspökladányi** Járásbíróság, vagy **Debreceni** Törvényszék kizárólagos illetékességének.

Az itt nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései valamint a bérleti szerződésekre vonatkozó egyéb jogszabályi rendelkezések alkalmazandók. Ezen a szerződést a felek, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag alulírott napon írják alá azzal, hogy a szerződés rendelkezései a fentebb hivatkozott időponttól hatályosak.

Jelen szerződés 4 eredeti példányban készült, melyből 2-2 példány illeti meg a Feleket.

Kazincbarcika,

.....
Bérbeadó
Jeneiné Dr. Egri Izabella polgármester
Földes Nagyközségi Önkormányzat

.....
Bérlő
Lőrinc Ákos vezérigazgató
ÉRV ZRT.

Ellenjegyezte:

.....
Dr. Kiss Éva

FÖLDES NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK
..../2025.(III.27.) számú
H A T Á R O Z A T - T E R V E Z E T E

ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt-vel kötendő bérleti szerződés
jóváhagyásáról

A Képviselő-testület

az ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt-vel (3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1., adószám: 11069186-2-05) önkormányzati tulajdonú KOMATSU típusú kotró rakodógép és a TRESZ T11 TR1 típusú áramfejlesztő aggregátor bérbeadása tárgyában az előterjesztésben foglalt tartalommal bérleti szerződést köt 2025. április 1-től 2025. december 31. napjáig.

Felhatalmazza a polgármestert a bérleti szerződés elkészítésére és aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Jeneiné dr. Egri Izabella polgármester

Földes, 2025. február 27.

Jeneiné dr. Egri Izabella
polgármester

Dr. Polgárné dr. Katona Gabriella
jegyző